



## من أرشيف الحرب والسلام في سيرة التاريخ الغربي الحديث\* (2 من 2)

# الروائي فورستر: أخاف على العالم من أمريكا... عندما تلقي القوة المادية مع العنجهية فإن الكارثة تحل عنان رجل محب للسلام ولكنه يخاف من الرجوع لقاموس وبستر الأمريكي لمعرفة معنى الحرب والسلام!

د. محمد شاهين\*\*

عندما نشاهد مسلسل الربيع اليومي في العراق ليس فقط في شهر نيسان (أبريل) الذي وصفه «اليوت» في مطلع قصيدته المشهورة «الأرض اليباب» على أنه أقدس الشهور على الإطلاق بل على مدى أيام السنة، يتداعى إلى الذاكرة قول محمد حسنين هيكل أن العرب جميعاً لم ياربوا بمن فيهم عرب أرض الكنانة. ولم يقصد هيكل أن يخرج شعور العرب ولا أن ينتقص من الفروسية العربية، ولكنه فيما أعلن كان يرمي على نحو غير مباشر إلى أن العرب مقارنة هو خريج حروب دموية أبرزها حربان عالميتان راح ضحيتها

الملايين. كان محمد حسنين هيكل يقصد أن الحروب التي خاضها الغرب كانت حروباً إقليمية لا تزال تذكيراتها المؤلمة محفورة في أذهان الغربيين. وقد كتبت عنها مئات الكتب وآلاف الأبحاث ولا يزال البحث فيها مستمراً لما يتقطع. وعندما وقعت فرنسا وألمانيا ضد شن الحرب على العراق كان الدافع الحقيقي وراء ذلك هو الذاكرة التاريخية التي تثير في نفوس الأوروبيين من أمثال هؤلاء شجون الدمار الشامل الذي يحيق بالناس من جراء حوادث الحرب. والمفارقة الكبرى هنا أن أمريكا التي سوتت مقولة وجود أسلحة دمار شامل في العراق (والتي لم يثبت وجودها إلى اللحظة) تستخدم نفسها أسلحة دمار شامل من نوع آخر ويكشف هذا الموقف عما يشبه الانقراض في الشخصية الذي تحدث عنه «لانغ»، إن قالت أمريكا بداية للشعب العراقي إنها تريد أن تنتقد من طاعة لكنها تجعله ينسى أنها

تستبدل طاعة بطغيان لا يبقو ولا يذو، بالقتل والفنك والدمار الذي ستظل آثاره ماثلة في سماء العراق وأرضه والتي ستمتد معاناة الشعب العراقي من جرائه على مدى عقود تلي.

ماذا حل بالسيد بلير؟

هذا المقام أن المصلحة الاقتصادية البحتة للدول الثلاث تقتضي أن تصطف هذه الدول إلى جانب أمريكا. لكن الصدف التاريخية أو الخروج عن التاريخ أو منحه (بالمعنى الإيجابي حتماً) هي التي كونت رأياً مستقلاً مغايراً للتاريخ الاستعماري، وجعلت السياسي ينظر إلى القضية الكبرى بمنظار المفكر الحر المستقل لا بمنظار ميكافيللي اعتاد السياسيون النظر من خلاله.

ويعد ما قاله المستشار الألماني شرويدر تحولاً جديداً في ميدان السياسة إذ أن شرويدر السياسي قد أدخل على السياسة تحسيناً فكرياً كان مفروضاً في عرف السياسة التقليدية من قبل، وأنه أراد للسياسة العالمية أن تحيا بشرف لا يصلح حتى تكون البذرة الصالحة للمصلحة الحقيقية التي تسمو على السياسة القذرة التي خلص إليها بوش الأب وتفتيتها من الشواث بالفكر الموضوعي، وعندما زار شيراك الجزائر بعد إعلانه عن موقفه كان يريد أن يوضح للعالم عزمه على الانشقاق عن الماضي الاستعماري البغيض وسياساته، وأن علينا جميعاً في هذا العالم وفي تاريخنا الراهن أن نغير باتجاه الأفضل.

ويذكرني موقف الشركاء والشرفاء الثلاثة بموقف راين الذي أراد مخلصاً أو مكفراً عن ماضيه وماضي رفاقه أن يخرج مثله من التاريخ البغيض أو عنه عندما قال عبر المذاع بما يناسبه توقيعه على معاهدة السلام في وادي عربية: «الآن يستطعم امرؤ مثلي أن ينام قريح العين بعد ما كان ينام من أزيز الطلقات التي كان يطلقها على الأبرياء، تلك التي تترك النوم وتجعل صاحبها ينام على جريمة».

لست أدري لماذا شعرت وربما غيري أيضاً بعدما مباشرة أن أجله الختم قد تحدد بذلك العبارة، لأن ثمة غيره يريد أن ينام قريح العين على صدى تلك الطلقات لا بحبسها، وكان جزاء راين لقاء محاولته تغيير مجرى التاريخ رصاصة جعلته ينام عن الموضوع نومة أبدية.

لقد انقسم العالم حيال غزو العراق إلى قسمين رئيسيين: أولهما شيراك وشركاه، وهم في واقع الحال يمثلون أغلبية العالم إذا كانت الإحصائية تشمل الشعوب لا الأنظمة، وقد بات هذا واضحاً من المظاهرات التي عمت أرجاء المعمورة بما في ذلك أمريكا وبريطانيا وأستراليا وإسبانيا، أي شعوب ذلك الرباعي التي انضمت في هتافها إلى هتاف شعوب العالم.

والقسم الآخر هو بقية العالم على وجه التقريب (وأنا هنا أقصد الأنظمة)، تلك التي أثرت أن تنضم إلى ركب الإحصاء الأمريكي البريطاني، أو كما يقولون أثرت أن تنضم إلى الحفلة John the Party أو كما يقول المثل الأمريكي: «إذا كنت غير قادر على الوقوف في وجههم فمن الأفضل أن تنضم إليهم» If you can not beat them join them، من هؤلاء من انضم خوفاً ومنهم من انضم وهنا وأخرون انضموا تبعية إلى آخر ذلك من التصنيفات التي لا يمكن أن نحصرها هنا وما هم يتراجعون هذه الأيام.

باختصار، يمكن القول أن الحلال بين والحرام بين. فقد انضم شيراك وشركاه إلى ركب الثقافة التي صاغها المثات من صفة مفكري العالم في

أوروبا وأمريكا في عشرات الألوف من المؤلفات والأبحاث التي حاولت جاهدة طي صفحة الإمبريالية في صالح ما بعد الإمبريالية، وهذا ما حاول شيراك أن يفعل في زيارته إلى الجزائر علاوة على موقفه.

ما بعد الكونفاليية

أين نقف الآن من آلاف المؤلفات والأبحاث التي ملأت مكتبات العالم والتي هي عبارة أفكار الصقوة من الأوروبيين والأمريكان الذين نادوا بتاريخ جديد أسموه «ما بعد الكونفاليية»، وما بعد الحداثة، وقالوا فيها أن الاستعمار ما هو إلا سجل انطوت صفحته ولا ينبغي الترحم عليه بل أن يتم تجاوزه إلى مرحلة جديدة؟ قال مكملان، رئيس وزراء بريطاني سابق: «لقد تغير اتجاه الرياح التي تهب علينا».

وليت بلير قد تعلم شيئاً من ذلك الزميل على الأقل من زميله ولسون الذي قال ما قال في الاستعمار وهو الذي هب بلير نفسه لإحياء ذكره في تلك المدينة مسقط رأسه، لكن، يبدو أن السياسة بالنسبة لرئيس الوزراء البريطاني لا دين لها، ونخلص إلى أنه لا يسع المرء أن يشعر وهو يرى جنود الأمريكان والبريطانيين ينتهكون حرمة العراق وكانما هم يلقون بألاف الكتب التي كتبها الصقوة من أمثال نعوم تشومسكي وإدوارد سعيد وروبرت يونغ وطارق علي وهومي بابا إضافة إلى اليوت وباوند وكينز والكثيرين غيرهم في مياه دجلة حتى تتحول مياهه إلى لون الحبر الذي كتبت به تماماً كما ألقى التقار بتلك النفاثس في ذات النهج.

وعلى كل حال، فإن التاريخ لن ينسى شيراك وشريكه الذين دخلوا التاريخ من أوسع أبوابه والذين سينصفهم التاريخ يوماً ما عندما تحبو جذوة الهيمنة الأمريكية، أما المعسكر الأول فإن معاله ستندثر لأن وداعه لم تتجاوز السير في ركب الهيمنة دون امتلاك الشجاعة التي تقول للأمر أعور في عينه، كما يقول المثل الشائع.

والتاريخ سيكون خير محاسب حتى لو كان امر الحساب يتطلب وقتاً حتى تشهر فاتورة الحساب، إذ ليس من الضروري أن تقدم هذه الفاتورة في حينها، تاريخياً على الأقل.

لقد تناقلت وكالات الأنباء صباح ذات يوم غضب أمريكا من كوفي عنان لأنه أشار إلى وجود الجنود الأمريكيين في العراق بوصفها «محتلة»، رغم أنه في حديثه في جنيف في اجتماع لجنة حقوق الإنسان لم يشر إلى العراق إلا في بقية ورعب الدقيقة وأنه التزم الصمت فيما يخص القضية الفلسطينية، ومن المعروف أن عنان شخصية تميل إلى التصالح وأنه لا يعرف الدموية وأنه يخشى أمريكا وجبروتها.

لكن هناك قاموساً لا يعطي عنان نفسه الجزأة على خطيه وهو قاموس وبستر الأمريكي واكسفورد الإنجليزي اللذان يعرفان الاحتلال والسلام وما إلى آخر ذلك، ولا يمتلك عنان لا جبروت أمريكا ولا غطرستها حتى يسمى الأشياء باسمائها كما ينبغي، والأسئلة التي تبرز هنا: هل نفذت بالآلاف القواميس إلى نهر دجلة ونبدأ قاموساً جديداً ربما يحرره «جي جاردرن» أو راسفيلد بالتعاون مع بوش وبلير؟ وهل هناك ما



تمثال رئيس الوزراء البريطاني السابق هارولد ويلسون الذي أزال الستار عنه في هنرسفيلد رئيس الوزراء الحالي توني بلير

هل سينتصت معسكر السلاح يوماً إلى خطاب سفراء السلام؟ وهل سينقلب ذلك المعسكر في يوم من الأيام على عسكريته التقليدية هاتفاً أن قد أن الأوان لهذا الشركي يترجل؟ هل سيكون شيراك وشرويدر وبوتين من المؤسسين لهذا الانقلاب تمهيداً لتضييق الهوة أو ردمها بين العسكري والسياسي من جهة وبين المثقف والمفكر من جهة أخرى؟ ومتى ست سود لغة العقل والفكر في مجتمع لا يعوزة وجود المفكرين والعقلاء؟! \*

العظمى، وأمضى ما يقرب من ثلاثة عشر عاماً في مصححة «سينت إليزابيث»، وفي واشنطن وهو يحاكم بتلك التهمة، والقصة معروفة وطويلة، لكنه بقي يررد طيلة حياته أن سياسة أمريكا تقع في قبضة أصحاب رؤوس الأموال والبنوك المتفذين الذين يسيطرون على سياسة أمريكا، والخارجية منها على الأقل، وقد تمني «باوند» على أمريكا أن تتوقف عن تنصيب نفسها «شرطياً على العالم»، وفي عبارة موجزة سجلها عام 1927، قال: «إن جذور الربيع في الحياة الأمريكية تنبع من الميل نحو العيب في شؤون الآخرين تاركة الفوضى تعم داخل البيت الأمريكي نفسه، فهي تريد نظاماً وفتراً ينتظم حياة الآخرين في الوقت الذي تفتقر فيه إلى النظام (Order) والفكر (Thought) في حياتها. ويذكر أمريكا بعداً كونفوشيوس في الشرائع: «يمكن مبدأ الشر في العيب بشؤون الآخرين».

كلينث بروكس

أما الكاتب المرموق الآخر، وهو أيضاً شاهد من أهل أمريكا فهو الناقد المعروف الذي يعرف بمؤسس النقد الجديد في العالم الأنجلو سكسوني «كلينث بروكس»، وكانت الصدف قد جمعتني به صيف عام 1983 عندما كنت في زيارة بحثية إلى جامعة بيل في نيوييفن، وفي محطة الباصات القريبة من الجامعة جلس رجل عجوز أبيض شعره تماماً على رصيف الحطة عاكفاً على قراءة كتاب بجهد واهتمام منظرًا قدوم الباص، سألته وفي خلدي أنه رحل عن الدنيا: هل أنت فلان؟ فاجاب بصوت فيه رقة الإنسان والإنسانية: نعم، وأردف مستفسراً عن هويتي، وبعد أن علم ماهيتي أجاب على الفور: «رغم أننا (أمريكا) قد وصلنا مشهد المساة الفلسفية متأخرين (ويقصد بذلك بعد بريطانيا)، إلا أننا أحدثنا الكثير من العيب»، وما زالت كلمات بروكس تتردد في آذني: «We made a lot of mess»، ومن الطريف أنه استخدم نفس تعبير باوند (mess)، ومن ذلك الموقف نشأت بيننا صداقة امتدت إلى أن رحل عن الدنيا بعد سنوات عدة، كنت خلالها سعيداً بأن اتصت مع دعوته إلى الجامعة الأردنية ليحاضر في طلبة قسم اللغة الإنجليزية وأدائها لمدة أسبوعين، وكان في المصباح من عموه، وكنت أسعد في ذلك الصيف عندما كنت ألقاه يتمشى وتبدي الحظي في ذلك الشارع المشهور الواصل بين بيته ومكتبة الجامعة، فالتقت به مبتهجاً بمرافقته إلى ذات المكان.

وقد ذكر لي مرة ونحن نتمشى على طول شارع بروسيكت أن المنطقة التي كنا نتمشى فيها تبعث في نفسه تذكيرات مؤلمة لأنها كانت في يوم ما المكان الذي يصنع الأسلحة التي استخدمت لحاربة أهله في الجنوب، جنوب أمريكا، وكان بروكس جنوبياً يعتز بجنوبيته، ويداوم على القول بلهجة محزونة: كم من الضحايا من أهل الجنوب غدرت بهم أسلحة نيوهيفن، وسألته كيف توقفت الحرب الأهلية في أمريكا، هذا الحدث البارز في تاريخها فاجاب: ربما أن منتج السلام في أمريكا قد فكر ملياً في أمره، (وهنا أطلق كلينث صخته النظرية التي يتحدث عنها زملاؤه ومريده) قبل أن يتابع الحديث قائلاً: الذي يصنع السلاح لا يتوقف في التفكير في سوق سلاحه، ربما أدرك ذلك الشرير أن جنوب أمريكا لا يمكن أن يكون سوقاً مثالياً للسلاح لأنه سوق محلي محدود في استهلاكه، لذلك فكر في نقل بضاعته إلى العالم في سوق يبدأ فيه الاستهلاك ولا ينتهي إلا بانتهاه البشرية، ولو سألني عن أهم صادراتنا إلى العالم لقلت لك على الفور: هي الشر الذي ينتجه المصنع الأمريكي للسلاح. وكان الأمريكي بعد الحرب الأهلية قد توصل إلى معادلة جديدة: فبدلاً من أن يكون الساحل الشرقي صاحب الامتياز في تصنيع السلاح وتصديره إلى الجنوب فلماذا لا تمتد رقعة هذا الامتياز إلى أمريكا بحيث تصحب كلها مصنعاً واحداً تصدر واشنطن منتجاته إلى العالم؟! ومن الجدير بالذكر أن المصنع المذكور قد أغلق أبوابه قبل أسابيع قليلة!

وخلال زيارة بروكس إلى الأردن ومن قبيل المصادفة، علم بروكس أن سفير أمريكا في عمان آنذاك كان أحد طلبته في جامعة بيل. وقال بروكس لطلابه السفير إنه لو كان صاحب القرار في تعيين السفراء في بلدان مثل الأردن لحصر مهمة السفير في استصلاح الأراضي الجرداء التي تمتد من أقصى الجنوب إلى أقصى الشمال واستبدال بركة المصانع الحربية في أمريكا ببركة مصانع الآليات الزراعية، وقال مخاطباً السفير: «لن يجدي وجودكم هنا كوسيلة لصد تقدم الشيوعية، فلهذه مهمة لا تجدي نفعا وهي في الأصل لا أساس لها، إن المنطقة هنا بحاجة إلى استخراج المياه الجوفية لإطفاء الظم وتخفيف آلام البشر والقرية التي تستجدي عطف السماء طوال شهور السنة».

ومن هذه الشهادات شهادة الروائي «ي.م. فورستر»، فبعد احتفال كلية كتجر في جامعة كامبردج بعيد ميلاد فورستر التسعين، وكنت يومها من بين الحضور، وكان الحفل قد اقتصر حسب طلبه على حفلة موسيقى كلاسيكية، سانت فورستر بعيد الاحتفال في لقاء به على مائدة الإفطار في قاعة الطعام التي كان يؤمها صباح أيام الأحد، سألته أيخفك الموت؟ وقد ضحك الزميلان ما لكرم رايلي وريشارد جريسون اللذان كانا يجلسان إلى نفس المائدة، فاجاب على الفور بلبته المتقضبة المعهودة: «تخيفني أمريكا»، وعلقت على الفور أن أمريكا هي الحليف الأبدى لبريطانيا، ولو حدث اعتداء على كتجر أو كيمبردج لانبرت على الفور الطائرات الأمريكية العملاقة الماربطة في منطقة



نعوم تشومسكي



عزرا باوند



اي ام فورستر

البحيرات إلى الدفاع عنها، تجاهل فورستر تعليقي وأردف قائلاً: أخاف على العالم من أمريكا. عندما تلتنقى القوة المادية مع العنجهية (Arrogance) فإن الكارثة تحل. إن عظمة أمريكا المادية وغرورها لا توقفان الشر عند حد. وعرج فورستر على تورطها في فيتنام آنذاك وتوقفها في غزو الفضاء: «لن يقضي هذا إلا إلى مزيد من غرور العظمة المادية التي سيدفع العالم فاتورتها».

ومع كل هذا وذاك فما زالت أصوات الأحرار من المفكرين تنطلق بشجاعة وإصرار مخترقة حجب الهيمنة (hegemony) آخرها ما نشرته الـ«لندن ريفيو أوف بوكس» في عددها الصادر بتاريخ 23 آذار (مارس) الماضي تحت عنوان اللوبي الإسرائيلي مقالة مطولة كتبها استاذان أمريكيان احدهما في جامعة هارفارد والآخر في جامعة شيكاغو وقد أصبحت المقالة معروفة هذه الأيام لكثرة ما أثارت من احتجاج طرف واستحسان طرف آخر، وأنه لمن المؤسف حقاً أن يدفع الكاتبان فاتورة موقفهما الشجاع، لما قول به من عقب من معهديهما، ولا بد أن نذكر في هذا السياق كتاب فوكو ياما الذي ظهر حديثاً حاملاً معه رياح التغيير التي طرأت على موقفه السابق منقلباً على سياسة بوش في وجوده في العراق بعد أن كان من أكبر أنصاره في بداية الأمر، ولو كان اليوت ما زال على قيد الحياة لخصص لهذا المؤرخ حيزاً في «الأرض اليباب» يضاهي حيز كلينتصو وربما أكثر.

وبعد: فهل سينتصت معسكر السلاح يوماً إلى خطاب سفراء السلام؟ وهل سينقلب ذلك المعسكر في يوم من الأيام على عسكريته التقليدية هاتفاً أن قد أن الأوان لهذا الشركي يترجل؟ هل سيكون شيراك وشرويدر وبوتين من المؤسسين لهذا الانقلاب تمهيداً لتضييق الهوة أو ردمها بين العسكري والسياسي من جهة وبين المثقف والمفكر من جهة أخرى؟ ومتى ستسود لغة العقل والفكر في مجتمع لا يعوزه وجود المفكرين والعقلاء؟! \*

\*\* كُتبت قبل تاريخ 7/12/2006. أي قبل الحرب على لبنان  
\*\*\* ناقد واكاديمي أردني